

POLAR 7

PT Faça a leitura deste código QR para verificar a disponibilidade do manual na sua língua

ES Escanea este código QR para comprobar la disponibilidad del manual en tu idioma

FR Scannez le code QR pour vérifier la disponibilité du mode d'emploi dans votre langue.

DE Scannen Sie den QR-Code, um nach dem Handbuch in Ihrer Sprache, wenn es verfügbar ist, zu suchen.



• OTHER LANGUAGES •



• AUTRES LANGUES •

• OTROS IDIOMAS •

• OUTRAS LINGUAS •

AURICOLARI

EARPHONES



CUSTODIA DI RICARICA

CHARGING CASE



Precauzioni ed avvertenze

Leggete con attenzione le istruzioni riportate su questo manuale e conservatelo. Non smontate il dispositivo e non apportate modifiche. Non esponete il prodotto a temperature elevate (oltre i 40°), pioggia o umidità. Trattate il prodotto e i suoi comandi con la dovuta delicatezza, evitando vibrazioni, cadute o colpi. Non tentate di riparare il prodotto per conto vostro, ma rivolgetevi all'assistenza autorizzata. Per la pulizia del prodotto usate esclusivamente un panno asciutto o leggermente umido, evitando solventi o detersivi di qualsiasi genere. Per evitare possibili danni all'udito, limitare il tempo di ascolto a volumi elevati.



Conformità, garanzia e assistenza

Il marchio CE indica che il prodotto è conforme ai requisiti essenziali delle direttive europee e relative norme ad esso applicabili. Il prodotto è coperto da garanzia in base alle vigenti normative nazionali ed Europee. Per le condizioni complete di garanzia e per effettuare richieste di assistenza visitate il sito internet www.karmaitaliana.it.

Istruzioni per l'uso

Al primo utilizzo rimuovete le pellicole in plastica poste sui contatti(2) degli auricolari. Gli auricolari si ricaricano automaticamente quando inseriti nella custodia (3). In tale condizione il led(5) resta illuminato. La custodia è in grado di ricaricare un paio di volte gli auricolari garantendo grande autonomia anche durante i viaggi. A sua volta, di tanto in tanto sarà

necessario ricaricare la batteria contenuta nella custodia. Per fare ciò collegate il cavo di ricarica alla presa (4) e quindi inserite la spina in una comune presa USB in grado di fornire almeno 1A di potenza. Il led (5) lampeggerà durante la ricarica per poi rimanere acceso fisso a ricarica avvenuta. A led spento, per sapere se la batteria della custodia ha carica residua, premete il tasto posteriore (6). Se il led (5) non dovesse illuminarsi significa che la batteria è scarica. Non lasciate gli auricolari e la custodia scarichi per lunghi periodi per evitare di danneggiare le batterie.

Accoppiamento bluetooth

Aprire il menu bluetooth dello smartphone e ponetelo in ricerca. Estraiete i 2 auricolari dalla custodia e controllate lo schermo del telefono. Dovrebbe apparire il modello "POLAR 7". Cliccate per accoppiarlo. Da questo momento si collegheranno in automatico non appena estratti dalla custodia. Lo smartphone mostrerà lo stato di carica della batteria degli auricolari. Riponendo gli auricolari nella custodia(3) essi si scollegheranno automaticamente.

Comandi

Una pressione sul punto (2) degli auricolari interrompe o riprende la riproduzione. 2 tocchi permettono di passare al brano precedente(sinistro) o successivo (destra). 3 tocchi agiscono sul volume aumentandolo (destra) o diminuendolo (sinistro). La pressione prolungata attiva l'assistente vocale. Al ricevimento di una telefonata premete una volta nel punto (2) per rispondere alla chiamata e successivamente per terminarla.



Cautions and warnings

Read carefully the instructions contained in this manual and keep it for future reference. Do not open or take apart the device and don't make changes to it. Don't expose the product to high temperatures (above 40°), rain or humidity. Use the product and its controls with due accuracy, avoiding falls, vibrations or impacts. Never try to repair it by yourself, but contact the authorized technical service center. To clean the product, use only a dry or slightly damp cloth, avoiding solvents or detergents of any kind. To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods.



Compliance , warranty and service

The CE brand indicates that the product complies with the essential requirements of the applicable European directives and related standards. The fixture is covered by warranty according to the current national and European regulations. For complete warranty conditions and for technical service requests visit the website www.karmaitaliana.it.

How to use

At the first use remove the protection plastic films from the earbuds' contacts (2). The earbuds will recharge automatically when they are placed in the case (3). In this state the led (5) remains on. The case can recharge at least twice the earbuds offering long autonomy also during travels. The battery contained in the case in turn needs from time to time to be recharged.

To do this connect the charging cable to the socket (4) and then insert the plug into any USB port capable of providing at least 1A. The led (5) will flash during recharge and will remain steady on when the recharge is completed. When the led is off press the button (6) on the back to know if the battery still has some charge. If the LED (5) doesn't turn on it means that the battery charge is low. Don't leave the case and the earphones unused for long periods without recharging them, to avoid damaging the batteries.

Bluetooth pairing

Open the bluetooth menu of your smartphone and search for the new device to be paired. Take the 2 earphones out of the case and check the phone screen. The model "POLAR 7" should appear. Click on it for pairing. From now on the earbuds will automatically connect each time they are extracted from the case. The smartphone will show the battery charging status. When you put back the earbuds in the case (3) they will automatically disconnect-

Touch controls

A short touch on point (2) of the earbuds stops and or restarts playing. With 2 touches you skip to the previous track (left) or to the next track (right). 3 touches adjust the volume increasing (right) or reducing it (left). A long press activates the voice assistant. When you receive a call click once on the point (2) to answer the call. In the same way you can end the call.

Cambio auricolari

Nella confezione sono presenti alcuni auricolari di ricambio in silicone (1). Potete sostituirli facilmente all'occorrenza.

Ear tips replacement

The package includes some spare silicone eartips (1). You can easily replace them if needed.

Altoparlanti / Speakers	10 mm
Bluetooth	Ver. 5.2
Raggio operativo / Operating range	10 m
Tempo di ricarica / Charging time	1 hour
Tempo riproduzione / Play time	3 hours
Batteria auric. / Earbud battery	2 x 25 mAh
Batteria custodia / Case battery	180 mAh
Cavo ricarica / Charging cable	Type-C - 0,3 m
Dimens. custodia / Case dimens.	60 x 45 x 20 mm
Peso auric. / Earbuds weight	6 gr (2 pieces)



AVVERTENZE: Il prodotto è alimentato da batterie ricaricabili al litio. Non rimuovere o aprire. Per evitare rischio di incendi o esplosione non esporre le batterie a fiamme, calore, umidità.



WARNING: The product is powered by rechargeable lithium batteries. Do not remove or open. To avoid the risk of fire or explosion, do not expose the batteries to flames, heat and humidity.

IT

EN

Il fabbricante, allo scopo di migliorare i propri prodotti, si riserva il diritto di modificarne le caratteristiche siano esse tecniche o estetiche, in qualsiasi momento e senza alcun preavviso. The manufacturer, in order to improve its products, reserves the right to modify their characteristics whether technical or aesthetic, at any time and without notice.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' UE

Il fabbricante, KARMA ITALIANA SRL, dichiara che gli auricolari bluetooth POLAR 7 sono conformi alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE disponibile al seguente indirizzo internet: www.karmaitaliana.it

EU COMPLIANCE DECLARATION

The manufacturer, KARMA ITALIANA SRL, declares that bluetooth earphones POLAR 7 comply with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.karmaitaliana.it

Karma Italiana srl

Lo smaltimento del prodotto deve essere effettuato conferendolo ad un apposito centro di raccolta differenziata (Dir. 2012/19/UE).

The disposal of the product must be carried out by conferring it to a special separate collection center (Dir. 2012/19 / EU).



Prodotto da/Produced by:
KARMA ITALIANA Srl
www.karmaitaliana.it
www.ridem.eu



MADE IN CHINA
Vers. 23.3